| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc** |
| Số: **410** /2025/QĐST-KDTM | *Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 27 tháng 11 năm 2025* |

# QUYẾT ĐỊNH
# VỀ VIỆC HỦY PHÁN QUYẾT TRỌNG TÀI
# TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

***Với Hội đồng xét đơn yêu cầu gồm có:***

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Bà Lê Thị Quỳnh Anh
Các Thẩm phán: Ông Đào Quốc Thịnh
Bà Trương Thị Quỳnh Trâm

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên họp: Bà Huỳnh Thúy Ngân

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên họp: Bà Nguyễn Thị Bảo Trân – Kiểm sát viên.

Căn cứ vào Điều 71 của Luật Trọng tài thương mại;

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ kèm theo Đơn yêu cầu hủy phán quyết trọng tài;

Sau khi xem xét Đơn yêu cầu hủy phán quyết trọng tài của Công ty Trách nhiệm hữu hạn O là nguyên đơn trong vụ tranh chấp số 02/2025/OPN-YSG; Phán quyết trọng tài số 14/2025/PQTT-STAC ngày 03/9/2025 của Hội đồng trọng tài thuộc Trung tâm trọng tài Thương mại phía Nam lập tại Thành phố Hồ Chí Minh giải quyết tranh chấp về "Hợp đồng dịch vụ" giữa nguyên đơn Công ty Trách nhiệm hữu hạn O và bị đơn Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Y.

Trong các ngày 21/11 và 27/11/2025, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, đã tiến hành phiên họp giải quyết việc dân sự thụ lý số 196/2025/TLST-KDTM ngày 15/10/2025 về việc "Yêu cầu hủy phán quyết trọng tài số 14/2025/PQ-OPN-Y" theo Quyết định mở phiên họp số 6429/2025/QĐ-MPH ngày 30/10/2025, của:

Người yêu cầu: Công ty Trách nhiệm hữu hạn O; địa chỉ: 1G-1H đường Nguyễn D, phường g, Thành phố Hồ Chí Minh;

Người đại diện hợp pháp: Bà Nguyễn Như Q, sinh năm 1996; bà Trần Phương T, sinh năm 2001 và bà Lê Thị Quỳnh C, sinh năm 2002; là người đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền ngày 20/11/2025). (có mặt)

Là nguyên đơn trong phán quyết trọng tài;

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Y; địa chỉ: Lô 2 đường Tôn Đức Thắng, Khu công nghiệp N, xã N1, tỉnh Đồng Nai.

Người đại diện hợp pháp: Ông P; bà Nguyễn Thị Mỹ D, sinh năm 1996; là người đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền ngày 20/11/2025) (ông p có mặt ngày 21/11/2025, vắng mặt ngày 27/11/2025).

Là bị đơn trong phán quyết trọng tài.

I. Nội dung tranh chấp:

Công ty Trách nhiệm hữu hạn O (sau đây viết tắt là Công ty O) khởi kiện Công ty TNHH Một thành viên Y (sau đây viết tắt là Công ty Y) tranh chấp về "Hợp đồng dịch vụ tư vấn" số 040/2022/HĐDV ngày 15/4/2022 (viết tắt là Hợp đồng). Nội dung hợp đồng thể hiện Công ty O có nghĩa vụ tư vấn pháp lý cho Công ty Y trong vụ kiện của Công ty Y với đối tác tại Tòa án G, tỉnh Tây Ninh trong phạm vi cấp sơ thẩm. Sau khi Công ty O đã thực hiện xong công việc tại cấp sơ thẩm thì Công ty Y tiếp tục yêu cầu tư vấn tại cấp phúc thẩm. Do Công ty Y không thanh toán cho Công ty O đủ chi phí theo hợp đồng và chi phí phát sinh nên Công ty O đã khởi kiện tại STAC để yêu cầu Công ty Y có nghĩa vụ thanh toán số tiền phí dịch vụ tư vấn còn lại là 64.679.079 đồng; tiền lãi là 10.493.959 đồng và tiền phí trọng tài là 7.500.000 đồng.

II. Nội dung phán quyết trọng tài: Tại mục V Quyết định của phán quyết đã tuyên:

"1. Hội đồng Trọng tài chấp nhận yêu cầu rằng Bị đơn phải nộp *tạm ứng án phí sơ thẩm là 4.388.036 đồng và chi phí chuẩn bị tài liệu, thực hiện công việc trong giai đoạn phúc thẩm là 12.000.000 đồng.* Tổng chi phí là 17.699.079 đồng (đã bao gồm 10% thuế GTGT).

2. Lãi chậm nộp được tính từ ngày 29 tháng 5 năm 2023 đến ngày 05 tháng 8 năm 2025 (799 ngày) với lãi suất 9,4%/năm. Tiền lãi chậm thanh toán là 3.641.937 đồng.

3. Hội đồng Trọng tài bác bỏ yêu cầu rằng Bị đơn phải trả chi phí đi lại ở giai đoạn sơ thẩm (36.000.000 đồng) và chi phí tư vấn trong giai đoạn phúc thẩm là (7.500.000 đồng).

4. Phí trọng tài (7.500.000 đồng) được chia đều cho các bên. Do Nguyên đơn đã nộp toàn bộ phí trọng tài nên bị đơn phải trả lại cho Nguyên đơn số tiền 3.750.000 đồng.

III. Nội dung yêu cầu và căn cứ yêu cầu hủy phán quyết trọng tài:

Công ty O do ông J là người đại diện theo pháp luật yêu cầu hủy phán quyết 14/2025/PQ-OPN-Y ngày 03/9/2025 với các lý do sau:

- Các bên chỉ thỏa thuận trọng tài đối với Hợp đồng tư vấn số 040 có phạm vi tư vấn tại cấp sơ thẩm nhưng Hội đồng trọng tài xem xét giải quyết đối với các thỏa thuận tại cấp phúc thẩm (chưa có thỏa thuận trọng tài) là không thuộc thẩm quyền của trọng tài.

- Hội đồng trọng tài chỉ xem xét Hợp đồng dịch vụ tư vấn số 040 mà không xem xét đến các thỏa thuận của các bên ghi nhận trong các thông điệp dữ liệu là vi phạm nguyên tắc thừa nhận giá trị pháp lý của thông điệp dữ liệu thương mại được quy định tại Điều 15 Luật Thương mại 2005.

- Hội đồng trọng tài bác bỏ một phần chi phí mà Công ty O đã thực hiện cho Công ty YSG Vina vì cho rằng trong Hợp đồng không có thỏa thuận là vi phạm nguyên tắc áp dụng thói quen trong hoạt động thương mại được thiết lập giữa các bên được quy định tại Điều 12 Luật Thương mại 2005.

- Hội đồng trọng tài quyết định sử dụng tiếng Anh theo Quyết định số 07/2025/QĐ-OPN-Y ngày 06/6/12025. Tuy nhiên tại phiên họp ngày 05/8/2025 đã sử dụng nhiều ngôn ngữ bao gồm: tiếng Hàn, tiếng Việt và tiếng Anh nhưng không được ghi nhận trong biên bản và phán quyết là vi phạm Điều 21 Quy tắc tố tụng của STAC và Điều 10 của Luật Trọng tài Thương mại 2010.

- Ngoài ra, Hội đồng trọng tài còn vi phạm nguyên tắc bình đẳng được quy định tại khoản 1 Điều 3 Bộ luật Dân sự 2015, cụ thể : Tại phiên họp Hội đồng trọng tài cho phép Công ty Y được trình bày bằng tiếng Việt và tiếng Hàn trong khi đó không cho phép Công ty O sử dụng phiên dịch viên tiếng Anh tham gia phiên họp.

IV. Ý kiến của Công ty Y:

Công ty Y không đồng ý với yêu cầu hủy phán quyết của Công ty O. Đề nghị Hội đồng xét đơn không chấp nhận yêu cầu của Công ty O không hủy phán quyết trọng tài số 14/2025/PQ-OPN-Y ngày 03/9/2025 của STAC. Các lý do mà Công ty O trình bày là không đúng, Công ty Y đã thanh toán chi phí tư vấn cho Công ty O theo đúng thỏa thuận tại Hợp đồng, phần chi phí phát sinh và số tiền Công ty O tạm ứng nộp thay thì Công ty Y đồng ý trả cho Công ty O theo phán quyết mà Hội đồng trọng tài đã tuyên.

Về lý do Hội đồng trọng tài sử dụng tiếng Hàn tại phiên họp như trình bày của Công ty O là không đúng. Hội đồng trọng tài gồm 01 trọng tài người Hàn, 02 trọng tài còn lại là người Việt, ngôn ngữ sử dụng tại phiên họp là tiếng Việt và tiếng Anh.

V. Ý kiến của Kiểm sát viên tại phiên họp:

Về tố tụng: Thẩm phán và Hội đồng xét đơn yêu cầu thực hiện đúng quy định của pháp luật tố tụng. Các đương sự thực hiện quyền, nghĩa vụ theo đúng quy định pháp luật.

Về nội dung: Các lý do mà Công ty O trình bày để hủy phán quyết là không có cơ sở. Đề nghị Hội đồng xét đơn không chấp nhận yêu cầu hủy phán quyết số 14/2025/PQ-OPN-Y ngày 03/9/2025 của Trung tâm Trọng tài Thương mại phía Nam.

## XÉT THẤY

1. Về thẩm quyền giải quyết:

Đây là việc dân sự về yêu cầu kinh doanh thương mại liên quan đến việc trọng tài thương mại Việt Nam giải quyết tranh chấp, nơi Hội đồng trọng tài tuyên phán quyết trọng tài là Thành phố Hồ Chí Minh, do đó căn cứ quy định tại khoản 2 Điều 31, điểm b khoản 1 Điều 37 của Bộ luật Tố tụng dân sự; khoản 2, khoản 3 Điều 7 Luật Trọng tài thương mại năm 2010, yêu cầu này thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh. Tại Hợp đồng dịch vụ tư vấn các bên có thỏa thuận nơi giải quyết tranh chấp là STAC. Đối với các phần dịch vụ tư vấn phát sinh ngoài hợp đồng, các bên không có thỏa thuận trọng tài giải quyết nhưng chính Công ty O đã lựa chọn khởi kiện tại STAC và Công ty Y không phản đối việc này nên Trung tâm Trọng tài Thương mại phía Nam (STAC) thụ lý giải quyết và ban hành phán quyết trên là đúng thẩm quyền theo quy định tại Điều 5 và khoản 5 Điều 43 của Luật Trọng tài Thương mại năm 2010.

2. Về thời hiệu nộp đơn yêu cầu :

Ngày 03/9/2025, STAC đã ban hành phán quyết Trọng tài số 14/2025/PQ-OPN-Y. Ngày 23/9/2025, Công ty O nộp đơn yêu cầu hủy phán quyết trọng tài là còn trong thời hạn 30 ngày theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Trọng tài thương mại.

3. Về nội dung yêu cầu hủy phán quyết:

[3.1] Về thành phần trọng tài và việc sử dụng ngôn ngữ tại phiên họp: Quá trình giải quyết tranh chấp các bên không phản đối về thành phần trọng tài cũng như việc Hội đồng trọng tài sử dụng ngôn ngữ tiếng Việt, tiếng Anh tại phiên họp thì mất quyền phản đối theo quy định tại Điều 13 Luật Trọng tài Thương mại. Mặt khác, theo quy định tại Điều 21 Quy tắc trọng tài STAC thì đối với tranh chấp có yếu tố nước ngoài thì ngôn ngữ sử dụng trọng tài do các bên thỏa thuận, các bên không thỏa thuận được thì do Hội đồng trọng tài quyết định. Trong trường hợp này, Hội đồng trọng tài đã quyết định sử dụng ngôn ngữ tiếng Việt và tiếng Anh, tại phiên họp có các đương sự sử dụng được tiếng Việt nên không ảnh hưởng đến quyền lợi hợp pháp của đương sự như trình bày của nguyên đơn.

[3.2] Công ty O cho rằng STAC không xem xét các tài liệu thể hiện thỏa thuận của các đương sự ngoài hợp đồng để giải quyết tranh chấp là không đảm bảo quyền lợi cho Công ty O và trái với các nguyên tắc cơ bản của pháp luật Việt Nam theo điểm đ khoản 2 Điều 68 của Luật Trọng tài Thương mại. Xét đây là nội dung tranh chấp thuộc phạm vi giải quyết của Hội đồng trọng tài và đã được Hội đồng Trọng tài phân tích, quyết định tại Phán quyết. Do vậy, căn cứ khoản 4 Điều 71 của Luật Trọng tài Thương mại năm 2010, Tòa án không xem xét lại nội dung tranh chấp mà Hội đồng Trọng tài đã giải quyết.

[3.3] Xét yêu cầu hủy phán quyết trọng tài của Công ty O viện dẫn các lý do không thuộc một trong các trường hợp quy định tại khoản 2 Điều 68 của Luật Trọng tài Thương mại nên không có cơ sở để chấp nhận.

Từ những phân tích trên, Hội đồng xét đơn yêu cầu không chấp nhận yêu cầu của Công ty O về việc hủy phán quyết trọng tài số 14/2025/PQ-OPN-Y ngày 03/9/2025 của Hội đồng Trọng tài thuộc Trung tâm Trọng tài Thương mại phía Nam (STAC).

Vì các lẽ trên,

Căn cứ vào khoản 3 Điều 414, Điều 415 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Điều 7, Điều 71 và Điều 72 của Luật Trọng tài Thương mại năm 2010;

## QUYẾT ĐỊNH:

1. Không hủy Phán quyết trọng tài số 14/2025/PQ-OPN-Y của Hội đồng trọng tài thuộc Trung tâm Trọng tài Thương mại phía Nam lập ngày 03/9/2025 tại Thành phố Hồ Chí Minh về việc giải quyết vụ tranh chấp về hợp đồng dịch vụ tư vấn pháp lý giữa:

Nguyên đơn: Công ty Trách nhiệm hữu hạn O; địa chỉ: 1G-1H đường Nguyễn D, phường G, Thành phố Hồ Chí Minh;

Bị đơn: Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Y; địa chỉ: Lô 2 đường Tôn Đức Thắng, Khu công nghiệp N, xã N1, tỉnh Đồng Nai.

2. Quyết định này là quyết định cuối cùng và có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký, các bên, Hội đồng trọng tài không có quyền khiếu nại, kháng cáo, Viện kiểm sát không có quyền kháng nghị./.

***Nơi nhận:***
- TAND Tối cao;
- Tòa phúc thẩm TAND tối cao tại TP. Hồ Chí Minh;
- VKSND TP. Hồ Chí Minh;
- THADS TP. Hồ Chí Minh;
- Trung tâm Trọng tài Thương mại phía Nam (STAC);
- Các bên đương sự;
- Lưu VT, hồ sơ vụ án (14)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT ĐƠN YÊU CẦU**
**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN HỌP**

**Lê Thị Quỳnh Anh**